

Компетентный подход в облицовывании кромок

SPRINT 1327 | 1329



ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ И ТОЧНОСТЬ

Будущее за облицовыванием кромок

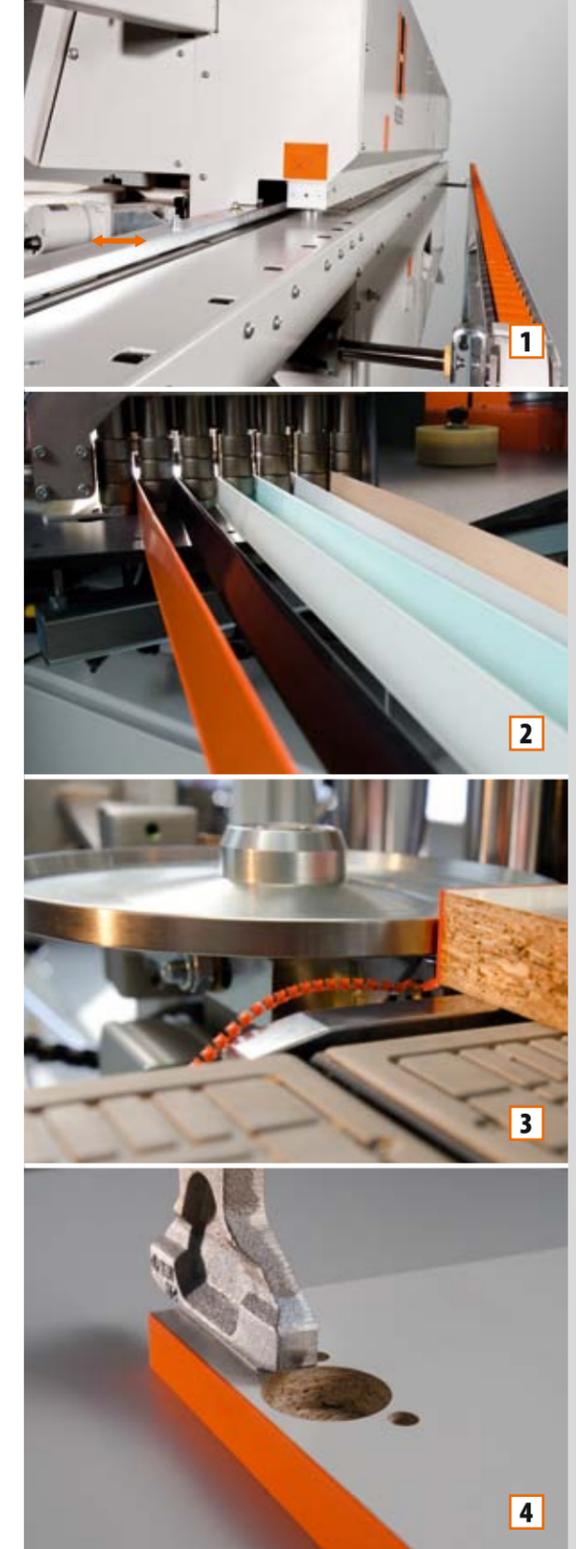
Предназначен для самых высоких требований к качеству и гибкости. Для комплексной обработки современных кромок и плитных материалов существуют различные компактные модели станков. Выбрав программу, можно сделать переналадку станка без открывания кожуха, и станок сразу же готов к эксплуатации. Серией станков SPRINT, фирма HOLZ-HER устанавливает самые высокие планки и является профессиональным стандартом для бескомпромиссного облицовывания кромок.

- Высокая точность и безопасная эксплуатация на года, благодаря устойчивой к скручиванию, литой станине станка.
- Эргономичное управление при помощи поворотного-наклонного пульта управления. Расширенная память для хранения программ с полным учетом всех эксплуатационных данных, а также сервисных текстовых сообщений.
- Полностью автоматическое управление обрабатываемыми агрегатами при помощи ЧПУ-серво-осей, нажатием кнопки.
- Все пять моделей станков серии SPRINT оснащены системой клеенанесения **Glu Jet** и обеспечивают тончайший клеевой шов, который можно измерить промышленным лазером.

Смена кромки нажатием кнопки – без открывания кожуха

Простота в управлении – высокая гибкость

- **Длинная, моторизованная линейка на входе**
Для оптимальной подачи длинных заготовок. Моторизованной линейкой на входе можно автоматически, нажатием кнопки, настраивать толщину шва (Опция) (Рисунок 1).
- **6-поточная подача кромки**
Новый способ распознавания остаточной длины при помощи сенсоров и автоматическая переналадка на альтернативный канал подачи кромки. Включая дополнительную шахту для подачи полосового материала (Опция) (Рисунок 2).
- **Радиусная цикля**
Моторизованная подводимая цикля с двумя ЧПУ-сервоприводами для оптимальной совместимости с выступающими свесами кромки (Опция) (Рисунок 3).
- **Нестинг-пакет**
Для сверления под четырехшарнирную петлю или для трапециевидных заготовок (Опция) (Рисунок 4).
- **Смазка транспортных цепей**
Рациональная автоматическая смазка транспортных цепей. Сенсорный регулируемый узел, который производит смазку в зависимости от нагрузки и с соответствующим дозированием. (Опция).



ECO Mode

Рациональное управление энергопотреблением для кромкооблицовочных станков HOLZ-HER.

SYNCHRO

Для соблюдения небольшого расстояния между заготовками и оптимизации свесов кромки.

SPRINT 1329 premium



Все станки возможны с опциональным оснащением.

Уверенность в будущее благодаря высоким стандартам

Системы управления станков HOLZ-HER Edge Control PPC 221 и PPC 231 представляют собой высокопроизводительную образцовую модель простого управления. Для использования подходит мощный промышленный ПК. Настройка и переналадка станка еще никогда не были такими рациональными.

Монитор

- Цветной дисплей PPC 221 (стандарт) или 15"-сенсорный дисплей PPC 231 (опция).
- Графическая панель управления, вся информация представлена в виде понятного текста и/или графически.

- Простое управление – поворотный-наклонный пульт управления, расположенный на уровне глаз (Рисунок 1 вверху, справа).
- Пленочная клавиатура, защищенная от пыли – защищает ПК, для долгого срока службы.
- LED-индикаторы для предварительной установки агрегатов.

Список программ

- Простой вызов программы при помощи имени или номера программы.
- Расширенное хранилище программ для любого желаемого назначения.
- Выбор отдельных агрегатов с функциями для заданных величин, интервалов и корректировки инструмента, в качестве возможных базовых настроек.
- Агрегаты и их оси центрируются и упорядочиваются при помощи точного совмещения, с точностью 1/100мм (в зависимости от комплектации).

Встроенное управление интервалами

- Интервальный индикатор для соблюдения наименьшего расстояния между деталями.
- Общее или программно-ориентированное управление (кем?чем? в Тв.п, мн.ч.) интервалами.
- Упорядоченный и полный учет всех эксплуатационных данных: общее количество погонных метров, общее количество деталей, общее количество часов, а также погонных метров, количества деталей и времени для каждой программы с функцией перезагрузки.
- Текстовые сервисные сообщения.
- Встроенная система синхронных шин для высокой точности при управлении агрегатами.
- Индивидуальное управление для 1–10 пользователей с использованием пароля и правом собственности.

Оснащение/сервис

- Подключение к сети (опция).
- Обслуживание в режиме «онлайн» (опция), быстрый обмен данными с сервисным отделом фирмы HOLZ-HER.
- Штриховый разъем (опция).
- Подключение к устройству записи производственных данных (ННРДЕ) HOLZ-HER для прямого считывания данных.

Электронное управление настройкой с точностью настройки 1/100 мм.

Система управления Edge Control PPC 231 с 15" сенсорным дисплеем (опция).

1

Высокоэффективное производство за счет соединения станков фирмы HOLZ-HER в линейку Программирование – раскрой – кромкооблицовка – ЧПУ-обработка

Управление CabinetControl (1)

- Позволяет проектировать производство корпусной мебели одним кликом.
- Автоматическое создание карт раскроя и ЧПУ-программ.

Рациональный и точный раскрой (2)

- Превосходный результат раскроя.
- Усовершенствованное оптимизирующее программное обеспечение.
- Оптимальный цикл раскроя.

Рациональное нанесение клея на кромки (3)

- Выбор программы кнопкой.
- Полностью автоматический альтернативный способ – по штрих-коду.

Превосходный поток информации (4)

- Передача программной информации через матричный код.

Эффективное ЧПУ-исполнение (5)

- Автоматический вызов программы по штрих-коду.
- Вариативное программирование при помощи программного обеспечения CAMPUS.
- Превосходный результат фрезерования.



Система **Glu Jet** – это нулевой шов при обработке по тонкопленочной технологии

Ощутимая выгода гибридной технологии в сочетании с новой тонкопленочной технологией HOLZ-HER делают систему клеенанесения универсальной, как для ремесленников, так и для промышленных пользователей.

Самые тонкие клеевые швы, которые могут распознаваться промышленным лазером, можно получить беспроблемно и с непревзойденной гибкостью при помощи системы клеенанесения HOLZ-HER **Glu Jet**.

Превосходный внешний вид любого материала – начиная от современной глянцевой кромки до кромки из массива древесины сечением 15 x 65 мм, фирма HOLZ-HER остается непревзойденной в своем многообразии. Устанавливайте масштабы на тенденции завтрашнего дня сегодня.



Полиуретановый клей как стандартное решение для столяров-профессионалов

Промышленная технология для ремесленных предприятий – с системой клеенанесения **Glu Jet** HOLZ-HER Вы можете всегда работать с ПУ-клеем; также просто как с ЭВА-клеем. Это весомый аргумент для Вас и Ваших клиентов:

- Без дополнительной клеевой ванны.
- Без дорогостоящего бака с азотом.
- Предельно длительная прочность за счет соединения.
- Устойчивость к теплу и влаге, что является преимуществом качества мебели любого назначения.

Смена клея и чистка за 3 минуты



Время нагрева
3 минуты



Смена клея*
3 минуты
* на PUR-клей, на EVA-клей и смена цвета



Чистка
3 минуты

ЗАПАТЕНТОВАННАЯ СИСТЕМА

Водостойкий полиуретановый клей – идеальный вариант для кухонной мебели и мебели для ванных комнат





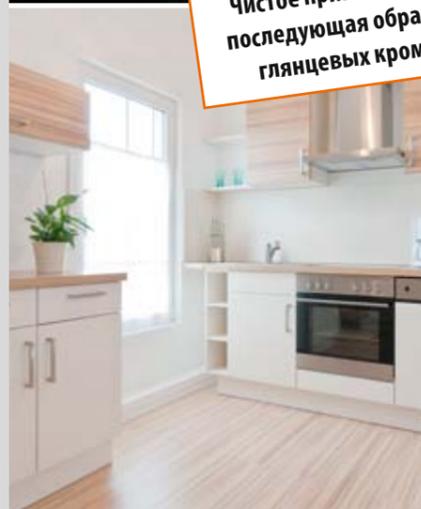
Превосходное нанесение кромок из различных материалов.

Высокие мощности, высокая автоматизация

Современные и надежные обрабатывающие агрегаты, непрерывно модернизирующиеся благодаря 50-летнему опыту облицовывания кромок, обеспечивают высококачественную обработку Ваших кромок и гарантируют наивысшее качество изготовленной мебели. Технология фрезерования инструментом с алмазным покрытием на самом высоком уровне, с учетом длительного срока службы и воспроизводимым результатом фрезерования.



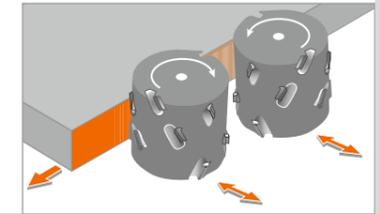
Чистое приклеивание и последующая обработка глянцевых кромок.



Обработка фуговальной фрезой

Часто на кромках при пилении образуются сколы с лицевой стороны. Агрегат предварительного фугования обеспечивает великолепное качество поверхности под склейку и подготавливает щит для нанесения клея. Агрегат оснащен быстросменным фланцем ProLock.

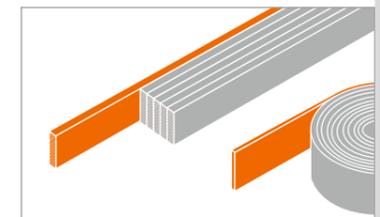
Включает регулировку по высоте для оптимального использования ножей.



Подача кромок SYNCHRO

Новые кромочные магазины с SYNCHRO-приводом. Новый магазин, за счет синхронной адаптации под скорость подачи, обеспечивает маленькие расстояния между заготовками и оптимизирует при этом свесы кромок.

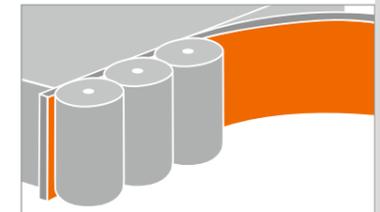
Небольшой угол подачи согласно концепции насадок – беспроблемная подача кромок из массивной древесины до 15 мм.



Моторизированный прижим

Приводной прижим работающий синхронно с автоматической адаптацией под скорость подачи с ЧПУ-серво-приводами для моторизованной регулировки на любую толщину кромки (Опция).

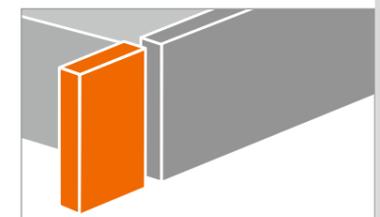
Прямые и конические валы для получения превосходного клеевого шва.



Пневматический торцовочный агрегат

Для торцевания тонких кромок под прямым или под острым углом, пневматический наклонный, угол наклона 10°. Высококачественное исполнение со стабильной литой станиной станка.

Двигатели пил расположены на двух направляющих для точной торцовки свесов кромок.



Убедительный результат фрезерования кромки толщиной до 15 мм

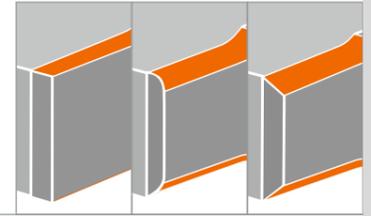


Пневматический фрезерный агрегат

Мультифункциональный фрезерный агрегат для фрезерования по пласти кромки толщиной до 8 мм, радиусом до 3 мм, углом наклона 0–15°. Включая алмазный инструмент.

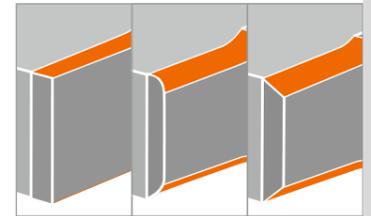
Дополнительное оснащение:

- встроенный в инструмент отвод стружки
- система ProLock
- моторизированные варианты (Опция)



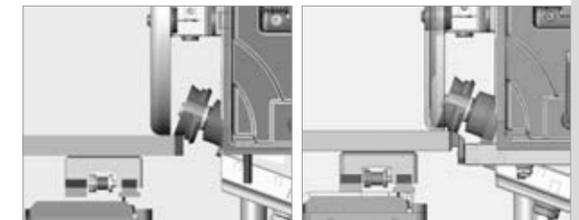
Мультифункциональный фрезерный агрегат 4 ЧПУ-сервопривода

Для фрезерования по пласти, радиусного фрезерования или снятия фасок, включая входящий в стандартную комплектацию алмазный инструмент с запатентованной воздушной системой Air Stream. Опционально также полностью автоматический регулируемый агрегат с 6 ЧПУ-сервоприводами.



Мультифункциональная фрезерная техника наивысшего уровня

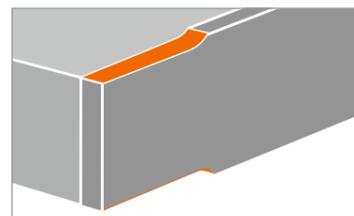
Копирование соединений и полностью автоматическая обработка мультифункциональным инструментом – превосходная комбинация с фрезерной техникой HOLZ-HER.



Фрезерный агрегат

Мощный фрезерный агрегат для обработки кромки до 15 мм. Два ЧПУ-сервопривода для фрезерной обработки с и без свесов кромки (Опция).

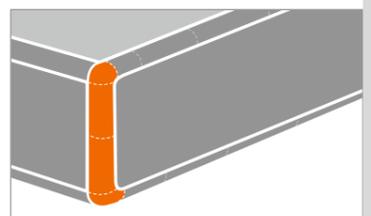
Кромки толщиной 15 мм обрабатываются на станках SPRINT 1327 massiv и 1329 massiv.

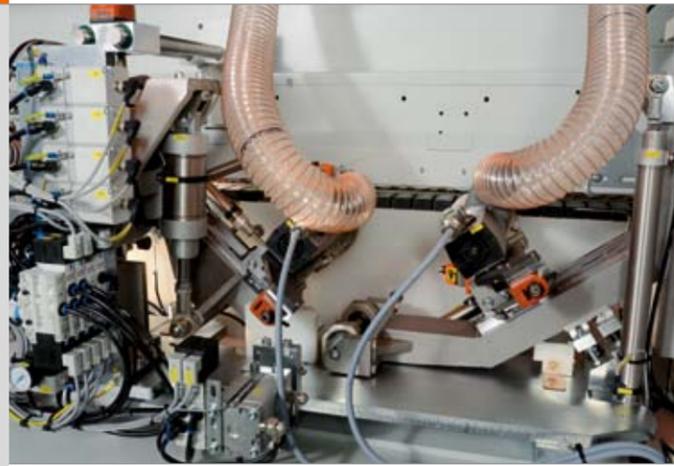


Копировальный фрезерный агрегат

Агрегат для копирования вертикальных и торцевых кромок, кромок различных профилей – также профилей постформинга. Встроенное отведение стружки. Агрегат оснащен алмазным инструментом с длительным сроком службы.

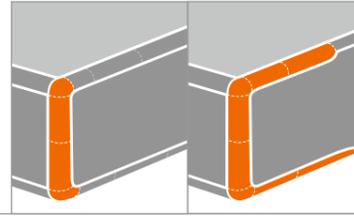
НОВИНКА:
Высота обработки 60 мм.





Агрегат профильного фрезерования

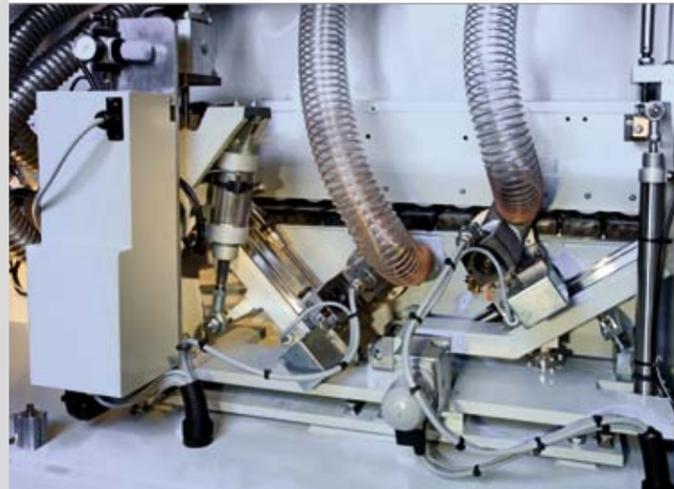
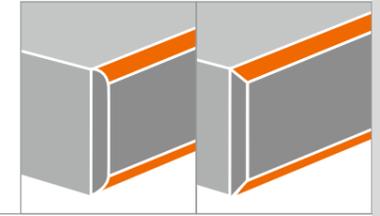
Агрегат профильного фрезерования для копирования торцов. Обработка двумя фрезерными двигателями для получения разнообразных профилей постформинга. Фрезы с СМ-технологией и быстросменным зажимным патроном ProLock. Максимальная толщина заготовки 60 мм.



Циклевочный агрегат

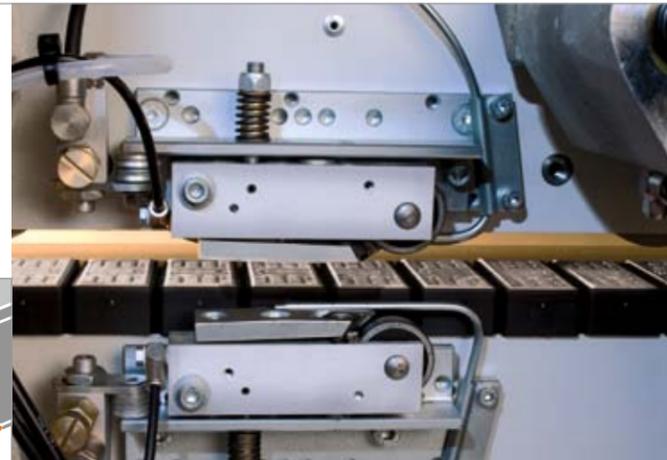
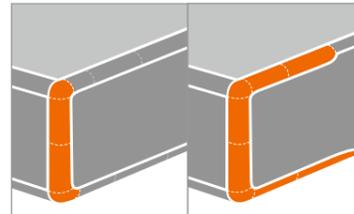
Для превосходной полировки радиусов или фасок кромок из искусственного материала.

Также оснащены 2 ЧПУ-сервоприводами (Опция).



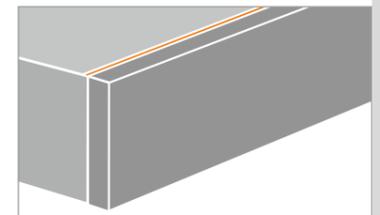
Агрегат профильного фрезерования 4 ЧПУ-сервопривода

Агрегат для профильного фрезерования для копирования торцов. Обработка двумя фрезерными двигателями для получения разнообразных профилей постформинга. Особенность серии- 4 ЧПУ-сервопривода, а также 2 алмазные фрезы с СМ-технологией и быстросменным зажимным патроном ProLock. Максимальная толщина заготовки 60 мм.



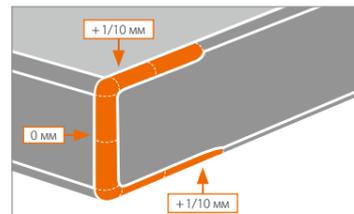
Плоские цикли

Чистовая финишная обработка поверхности. Управляемая с двумя НВ-ножами, ручная финишная обработка не нужна. Установлены на всех станках серии.



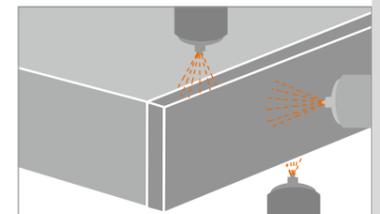
■ Маятниковый копир

Автоматический маятниковый копир копирует материал с торцевой стороны без свесов материала и оставляет для продольной кромки оптимальный свес для последующей обработки радиусной циклей.



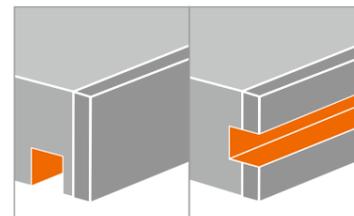
Разбрызгивающее устройство

Разбрызгивающие устройства для распыления разделительного и очистительного средства в зоне подачи и выгрузки. Объем антистатика, охлаждающей жидкости и смазки регулируется электронно и подается через специальные сопла – для получения превосходной кромки на выходе.



Пазовальный агрегат

Оптимальный сбор стружки встречных пазов. В серийном исполнении выпускается с 2 ЧПУ-сервоприводами для регулировки глубины паза, а также регулировки его положения пультом управления. Угол наклона 0 – 90°, включая сверления с шагом 11,25°.



Полировальный агрегат

Полирование до блеска; для чистовой обработки. Установлен на всех станках серии.



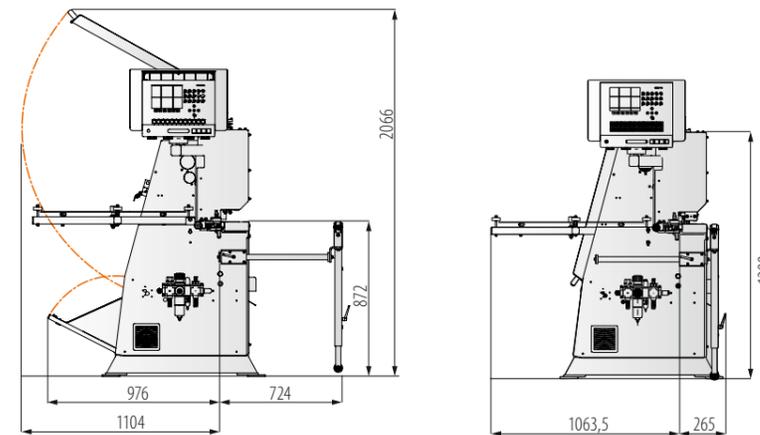
Обзор модельного ряда станков Sprint

Станок	SPRINT 1327 classic	SPRINT 1327 massiv	SPRINT 1329 massiv	SPRINT 1329 grooving	SPRINT 1329 premium	Опции
Управление	PPC 221	Сенсорная панель				
Мост	Моторизированный	Моторизированный	Моторизированный	Моторизированный	Моторизированный	
Магазин	SYNCHRO	SYNCHRO	SYNCHRO	SYNCHRO	SYNCHRO	6-секционный магазин
Кромочный магазин	*40 мм	150 мм	150 мм	*40 мм	*40 мм	*150 мм
Фугование	64 мм					
Нанесение клея	Glu Jet	Glu Jet automatic				
Прижимное устройство	3 ролика пневматические	моторизованное				
Торцевание	С двумя двигателями					
Фрезерование 1	Мультифункциональное 8 мм	По пласти 15 мм	По пласти 15 мм	Мультифункциональное 8 мм	По пласти 8 мм	+ MOT-варианты
Фрезерование 2	X	Мультифункциональное 8 мм	Мультифункциональное 8 мм	X	X	+ MOT-варианты
Копирование торцов	60 мм	X	60 мм	60 мм	60 мм с двумя двигателями*	* MOT 4 + копировальный подвижный штифт
Циклевка	пневматическая	пневматическая	пневматическая	пневматическая	пневматическая	MOT 2
Полировка поверхности	регулируемая	регулируемая	регулируемая	регулируемая	регулируемая	
Полировка	Угол наклона 5° (стандарт)					
Пазы	X	X	X	MOT 2	X	

 	опция
 	стандарт
X	невозможно
 	Свободная ячейка

	SPRINT 1327 classic	SPRINT 1327 massiv	SPRINT 1329 massiv	SPRINT 1329 grooving	SPRINT 1329 premium
Габариты станка					
Общая длина (мм)	5195	5195	5696	5696	5696
Вес (кг)	1980	1980	2200	2200	2200
Скорость подачи					
Скорость подачи (м/мин.)	10 – 18	10 – 18	10 – 18	10 – 18	10 – 18
Рабочие параметры					
Минимальная длина заготовки (мм)	160	160	160	160	160
Минимальная ширина заготовки (мм)	60	60	60	60	60
Толщина заготовки (мм)	6 – 60	6 – 60	6 – 60	6 – 60	6 – 60
Толщина кромки (мм)	*0,4 – 8 (15)	0,4 – 15	0,4 – 15	*0,4 – 8 (15)	*0,4 – 8 (15)

* со сменой инструмента



Высококачественные детали

- Защита от шума в серийном исполнении – снижение шума станка (Рис.1)
- Автоматический прижимной ролик для создания минимальной дистанции между заготовками и высокой производительности (Рис.2)
- Рольганг на входе и выходе (Рис.3) – не образует царапин на поверхности заготовки



Информационные и
видео-материалы в интернете на
www.holzher.com



В проспекте приводятся примерные технические характеристики. Мы оставляем за собой право на изменения в конструкции и комплектации станков в связи с постоянным процессом совершенствования станков HOLZ-HER. Часть изображенных в проспекте станков оснащена опциями, не входящими в объем базовой серийной комплектации. В целях наглядности некоторые станки отображены без предусмотренного мерками безопасности защитного кожуха.

Фото: © istock: lisegagne | © Fotolia: Alexander Rochau | © Shutterstock: bioraven

RUS – HOLZ-HER 3336 xx – Printed in Germany/Imprimé en Allemagne
Сдано в печать: 04.06.1014 г. – Первое издание: 26.04.2013

Ваш авторизованный дилер компании HOLZ-HER



HOLZ-HER GmbH
Plochinger Straße 65
72622 Nürtingen
Germany

T +49 (0) 70 22 702-0
kontakt@holzher.com
www.holzher.com

HOLZHER

A member of the WEINIG Group